

佛朗哥西班牙 美帝擴張計劃

捷尔萊雪夫著
高爾森譯

世界知識社出版

佛朗哥西班牙與美帝擴張計劃

捷爾萊夫著
高爾森譯

世界知識社出版
一九五一年九月

В. И. Чернышев:
Франкистская Испания и
Экспансионистские Планы США

本書根據蘇聯“眞理報”出版局1949年版本譯出。

佛朗哥西班牙與美帝擴張計劃

著者 捷爾萊雪夫

譯者 高爾森

出版者 世界知識社

北京(〇)東堂子胡同四十七號

承印者 新華印刷廠第二廠

總經售 新華書店

定價二千五百元

一九五一年九月初版

版權所有★不准翻印
京(1)0001—7000
書號：0055

目 錄

- 一 「西班牙問題」與聯合國組織 (四)
- 二 佛朗哥西班牙與侵略的北大西洋公約 (五)
- 三 美國資本侵入西班牙 (三)
- 四 餓餉、貧窮、經濟崩潰的政權 (三)
- 五 法西斯的恐怖沒有征服西班牙人民走向勝利的意志 (三)
- 六 西班牙右翼社會黨黨徒是佛朗哥的帝國主義保護者底代理人 (四〇)
- 七 西班牙人民絕不對蘇聯作戰 (四七)
- 譯後記 (四七)

全世界的人們都很清楚地記得一九三六年的那一段日子，那時候，西班牙的法西斯匪徒們在佛朗哥的領導下對西班牙共和國合法政府舉行了叛變。希特勒德國和墨索里尼意大利則千方百計地援助叛軍，組織公開干涉西班牙人民的行動。

愛好自由的西班牙人民起而保衛自己祖國的土地。英勇的西班牙人民與法西斯主義叛亂者的鬥爭，是世界上民主力量與法西斯主義惡勢力第一次的公開武裝衝突。

全世界的民主與自由擁護者都認為西班牙人民的鬥爭是一切愛護和平、正義、文明的人們的神聖事業。樸實人民興奮的呼聲與民主人士的呼聲——『敬禮，西班牙！』——響徹了世界每一個角落。

當時，偉大的斯大林曾經說道：『使西班牙從法西斯反動份子壓迫下獲得解放，不是西班牙

人民自己的事，而是一切前進和進步人類的共同事業」。

斯大林同志的這個令人感奮的話永遠嵌入了每一個進步人類的意識裏。

爲了西班牙的解放，幾千個國際縱隊的戰鬥員英勇地與西班牙人民並肩作戰着。他們用自己的血證實了斯大林所說的真理。這就是無產階級偉大的國際團結。

共和人士與西班牙法西斯匪徒以及德、意干涉者戰鬥了九百八十五天。在這個不平凡的戰鬥裏，西班牙人民作戰的英勇，不屈不撓的勇氣，以及對祖國、對和平、對民主真誠的熱愛贏得了千古不朽的美名。

但是，西班牙、德國和意大利的法西斯匪徒們却用優越的武力實現了它們的血腥計劃，共和國被推翻了。

『德意法西斯蒂開展其對西班牙武裝干涉的時候，公然向大家担保，說他們在西班牙只是進行着反對「赤化」的鬥爭，而並不想達到其他什麼目的。但這是很粗笨很拙劣而專門想來欺騙傻子的一種掩飾手腕。其實，他們是向英法兩國施行打擊，因爲他們把英法兩國與其非亞兩洲廣大殖民地領土交通的海上要道截斷了。』（註）

這個事變以後的經過完全證實了斯大林的預見。

在第二次世界大戰開始的時候，佛朗哥宣布西班牙『不參加任何一方作戰』。但是，這只是

（註）聯共（布）黨史簡明教程。莫斯科外國文書籍出版局一九四九年版，第四〇七頁。

一個策略而已。德國駐馬德里的大使在一九四〇年八月十日就已經向希特勒報告道，西班牙政府準備『否認不參加任何一方作戰的政策，並將加入德意一方作戰』。『不參加戰爭』的佛朗哥西班牙變成了供給德國所缺乏的物資和原料的基地與軍事間諜的中心。

由一部分正規軍組成的『藍色師團』被派遣到德蘇戰線上援助希特勒的軍隊……。

從西班牙共和人士與法西斯干涉開始鬥爭的時候起，十三年已經過去了。從西班牙共和國暫時失敗的時候起，已經過去了十年。

四年前，蘇聯勝利雄師進入了法西斯的柏林，就是在這個地方，希特勒曾經派遣他的空軍轟炸蓋尼克和馬德里。

墨索里尼被絞死了。希特勒用自殺終結了他的生命。但是，他們的政治走狗佛朗哥却依然坐在馬德里。

『西班牙問題』與聯合國組織

在希特勒德國被打败後，西班牙人民等待着幫助他們脫離這個以暴力強迫他們接受的可恨的佛朗哥政權是很正當的。西班牙人民很公正地認為，被法西斯匪徒消滅了的民主共和國應該立刻恢復。

佛朗哥政權的存在對民主和進步力量是一個橫蠻的挑戰。佛朗哥在戰爭中曾經公開援助希特勒反對蘇聯。「藍色師團」裏的長槍黨黨徒們曾經在蘇聯的國土上焚殺搶掠無所不為。

西班牙變成了德國戰犯的安樂窩，在那裏有幾千個德國戰犯藏匿着。佛朗哥的軍隊裏收容了五萬名以上的納粹士兵。不久以前，安德列·馬爾特曾經寫道：「他們有武裝配備。他們的政治和軍事機構繼續正常地發揮着效能」。他們在這裏並非單純地爲了休息和聽西班牙的小夜曲。他們正展開着積極的破壞活動，把他們自己的『經驗』傳授給希特勒的西班牙繼承人。德國法西斯的代理人正在和分散在世界各地的公開的和隱藏着的法西斯代理人建立關係和聯繫。他們燃起了西德法西斯團體的復仇情緒。

在比利牛斯山（西班牙與法國交界處的山脈——譯者）存在着法西斯的根源地是一個國際的問題，不是一個西班牙的問題。佛朗哥主義就是對和平和國際安全的威脅。這就是和平進步力量

與民主力量對『西班牙問題』的看法。

自從聯合國組織成立的時候起，『西班牙問題』就沒有離開過它的議程。遠在一九四五年四月於舊金山舉行的聯合國會議時（這次會議宣告了聯合國的誕生），就根據蘇聯和各人民民主國家代表團的提案通過了決議，這個決議直接地認為佛朗哥政權是『以暴力強迫人民接受的』和威脅和平與安全的政權之一。

一九四六年初在倫敦揭幕的聯合國第一屆全體大會，要求聯合國各會員國對佛朗哥西班牙採取舊金山會議各項決議案所規定的立場。

在紐約舉行的聯合國第二屆大會第二次會議的期間內，大會重新討論了『西班牙問題』。大會在一九四六年十二月十二日的決議裏指出，『從佛朗哥政權的起源、本質、結構以及它的全部行為來看，佛朗哥政權都是按照希特勒納粹德國和墨索里尼法西斯意大利的形式，並且由於獲得它們大力的援助而建立起來的法西斯政權』。大會在決議中譴責了西班牙的法西斯政權，建議各會員國拒絕佛朗哥西班牙加入與聯合國有關關係的各個國際組織。大會建議聯合國各會員國召回本國駐馬德里的大使或公使。此外，如果在『相當的期間內』西班牙不恢復民主制度，大會則責成安理會重新討論『西班牙問題』。

安全理事會也會經屢次反復討論『西班牙問題』，並於一九四六年四月二十九日指定委員會從事調查西班牙情況。這個委員會調查的種種結果，完全證實了舊金山會議和聯合國全體大會在

斥責佛朗哥政權時所根據的各種事實的正確性。因此，安全理事會決定『將西班牙置於經常監視下的保留地位』，並將此項問題列入須加研究的記錄內，『以便在任何時期都能够提出維持國際和平與安全所必需的各項措施。安全理事會任何會員都可以在任何時間內將此項問題提交理事會研究』。

聯合國大會與安全理事會在一九四六年內通過的各項決議，和以前對『西班牙問題』的各項決議比較起來，無疑地已經向前進了一步。這些決議給了法西斯匪幫一個新的打擊。正是因為這個緣故，蘇聯代表也投票贊成這些決議。同時，蘇聯代表指出，這些決議仍然是不夠的！仍然不能解除佛朗哥西班牙對和平與安全的威脅。為了採取更積極的方法對付佛朗哥——希特勒和墨索里尼過去的軍事同盟者，蘇聯贊成與佛朗哥西班牙完全斷絕外交關係的建議。然而，美、英兩國的統治者對西班牙法西斯匪徒却有另外一套計劃。當時，他們已經站在同情和支持佛朗哥的立場。蘇聯的建議在安全理事會和聯合國第一屆全體大會上都沒有獲得通過。

從這一點看來，一九四六年十二月十二日的大會決議事實上已經被撕碎了。美國和英國在形式上是服從聯合國組織的決議的，事實上却繼續不斷地加緊援助佛朗哥。不久，拉丁美洲很多國家的政府都公開派遣大使前往馬德里了。

一九四七年九月十五日開始的第二屆全體大會，雖然並沒有承認一九四六年十二月十二日對『西班牙問題』的決議，但是，也沒有撤銷這個決議。由此看來，這個決議，包括從西班牙召回

各國大使與公使這一點在內，應當仍然有效。美國代表溫萊——爲佛朗哥公開辯護的集團的領袖，斷然表示反對通過任何關於剝減西班牙的決議。薩爾瓦多·哥斯達·黎加、秘魯、多米尼加各共和國的代表支持美國代表的意見。阿根廷代表阿爾斯頑固地以臭名遠揚的『不干涉主義』立場保衛着佛朗哥政權，雖然，這種立場早就已經暴露出來只是庇護西班牙法西斯主義的一種形式而已。然而，絕大多數的代表們却都不希望使自己沾上公開支持佛朗哥政權這個污點。

在一九四八年秋季於巴黎舉行的聯合國第三屆大會第一次會議的期間內，英美集團籌劃着把法西斯西班牙拉進聯合國組織的企圖。玻利維亞代表萊伊在大會上的發言就是英美集團這個企圖最明顯的證明；他建議允許西班牙加入聯合國組織的各個正式機構，並撤銷全體大會對『西班牙問題』的決議。大家都知道，玻利維亞代表是不能獲得任何『獨立』地位的。他只是美國代表團的傀儡。當美國每一次必須收集國際間民主輿論的時候，美國人總是把他送到台前來。玻利維亞代表所提出的關於允許西班牙參加聯合國各正式機構的建議，顯然是反映了美國國務院對『西班牙問題』所持的觀點。

『西班牙問題』在聯合國組織裏的全部歷史表明了美帝和英帝曾經是，而現在仍然是合理解決這個問題的主要障礙。美國和英國正式的和非正式的代表們認爲自己的使命不僅是要恢復西班牙法西斯政權的名譽，而且，還要把佛朗哥西班牙拉進聯合國組織。

一九四八年底，美國衆議院軍事委員會主席蕭爾特在其訪問西班牙時，在馬德里發表了一篇最

露骨的演說。他說：『直到現在爲止，美國對西班牙所執行的政策都是錯誤的和不合理的。如果制定復興歐洲的計劃是爲了對共產主義的鬥爭，那末，就沒有比西班牙更好的地方可以與共產主義進行鬥爭的了。』蕭爾特的結論說道，他將建議國會『執行一個目的在擴大美國對西班牙友好的政策，並且，西班牙應該是聯合國組織的會員國而在自願的情形下參加馬歇爾計劃』。

一九四九年四月大會開幕前夕，倫敦和華盛頓的官方代表們又開始加強研究『西班牙問題』了。他們認爲恢復罪惡的佛朗哥政權底名譽的『適當時間』已經來到了。英國外交部次官麥休說道：『按照英國政府的意見：從實際的觀點出發，有大使駐在馬德里是要便利一些的』。

在『西班牙問題』上，美國也採取了同樣的立場。美國助理國務卿馬克得爾蒙特說道：『按照國務院的意見，這個決議不再有什麼益處了』。上面的話是指一九四六年大會對『西班牙問題』所通過的決議的。另外一個美國助理國務卿、兼任國務院聯合國事務司司長拉斯克宣稱，美國對於聯合國組織的決議早就已經有了『惡劣的預感』。據他說，美國贊成撤銷譴責佛朗哥政權的提議。

世界民主力量曾經嚴密地注視着，而且現在仍然在嚴密注視着佛朗哥的英美保護人的一切詭計和陰謀。他們沒有忘記西班牙人民的痛苦，並且在恢復共和國的鬥爭中積極地支持着他們。一九四九年四月十四日，即是西班牙共和國宣告成立的十八週年紀念日，法國人民和西班牙共和人士在巴黎召開了盛大的會議。法國詩人波耳·葉牛爾很好的傳達了巴黎人民和各國民主人士的思想。

想。他說：『當佛朗哥還掌握着政權的時候，不能夠認為勝利已經是最後的勝利。』

根據國際民主婦女聯合會的提議，在世界各國內都組織了『反對佛朗哥法西斯政權民主力量動員週』。蘇聯婦女是全世界民主婦女的先鋒隊，寫信向聯合國秘書長發出呼籲。在這封信裏，蘇聯婦女堅決要聯合國『在西班牙問題上通過的各項決議，必須符合一切愛好自由，保衛和平、自由、民主的人們的要求』。蘇聯婦女也要求聯合國強迫佛朗哥停止恐怖政策和釋放所有的民主戰士。

在工廠、集體農莊、學校、機關很多次的會議裏，蘇聯婦女堅決地斥責那些縱容和直接援助馬德里的希特勒政治走狗的人們。

莫斯科『三山』紡織製造聯合工廠女工們的集會是轟動人心的。十三年前，『三山』工廠的女工首先提出了令人鼓舞的呼聲——『敬禮，西班牙！』。並且，現在他們又重新表示願意用一切方法支持在法西斯壓迫下遭受痛苦的西班牙愛國志士。

聯合工廠經理安娜·雪未雅洛娃在會上發言時說道：『使西班牙人民陷于苦難之中，是誰的罪過？現在不再是希特勒了，而是邱吉爾、馬歇爾、帝國主義的統治者和新戰爭的煽動者們。他們正在支持着西班牙的法西斯政權。』

現在全世界都知道，沒有美國的汽油、沒有英國的煤、沒有大西洋彼岸的小麥，佛朗哥長槍黨是不能保持政權的。佛朗哥用美帝和英帝援助的飛機、坦克、機關槍和自動步槍屠殺本國的人

民。

所有國家的各個民主團體都一致要求終止英帝和美帝對佛朗哥的庇護。

法國婦女堅決要求——『終止美帝對佛朗哥的援助！』

表示同情西班牙自由戰士的墨西哥勞動者們在決議上寫道——『向刽子手佛朗哥報仇！』

捷克斯洛伐克的民主人士要求——『實行聯合國組織對西班牙問題的決議！』

『肅清西班牙的法西斯病菌！』——這就是各國積極參加『反對佛朗哥血腥政權民主力量動員週』的基本口號。

法國有名的科學家約里奧·居里在世界保衛和平大會的講台上激動地和憤怒地控訴佛朗哥法西斯政權。在這個崇高的講台上，黑人歌王保羅·羅伯遜為西班牙卓越的民主自由戰士們的英雄氣概和勇敢而歌唱。

『為反對佛朗哥而鬥爭，援助西班牙共和人士——就是為和平而工作』——這就是西班牙共和國宣告成立十八週年紀念日在巴黎提出的口號之一。

『反對法西斯政權民主力量動員週』這個運動表明了西班牙的愛國志士不是孤立的。一切為和平、進步、民主而戰的人們都是和他們站在一起的。以蘇聯為首的和平民主陣營的力量也站在他們這一邊。關於這一點，在紐約舉行的聯合國第三屆大會已完全證實了。

波蘭代表團在大會上提出了譴責佛朗哥法西斯政權的方案。波蘭的提案建議採取有效的措

施，以更進一步地孤立西班牙的希特勒政治走狗。但是，英美帝國主義者却有意把佛朗哥西班牙拉進侵略的北大西洋集團，因此，它們就決定趁着聯合國大會開會的機會來拯救法西斯主義在歐洲的這塊根據地。佛朗哥的保護人強迫拉丁美洲四個國家——巴西、祕魯、玻利維亞、哥倫比亞——的代表提出建議，建議使聯合國各會員國在他們與佛朗哥政權的外交關係這個問題上享有充分的行動自由。拉丁美洲『四部合唱』的建議就是公開企圖修改大會以前所通過的各項決議；這些決議決定要譴責西班牙的法西斯政權，並規定聯合國所有會員國政府必須召回駐在馬德里的大使或公使。

聯合國政治委員會以及其後在大會上對於西班牙問題的辯論，完全暴露了馬德里法西斯政權的保護人。

蘇聯和其他各國代表團的各次發言提供了很多的文書資料，這些資料揭穿了西班牙的法西斯主義保護人真正的計劃和目的。這些事實無可辯駁地表明了，佛朗哥西班牙在英美統治集團的侵略計劃裏佔着很重要的地位。

這一點就說明了美國和英國方面執行着支持西班牙法西斯政權的政策。英美集團力圖從聯合國組織裏為佛朗哥政府獲得赦免。

美國代表團和英國代表團發言反對波蘭的提案。但他們却又偽裝地不投票贊成拉丁美洲四國的提案。他們企圖引用證據來掩飾他們的立場，他們說，在西班牙問題上，他們一向堅持『中立』

和『不干涉』的原則。在這一套把戲的掩飾下，他們力求急速通過『四國提案』。

蘇聯代表團團長葛羅米柯於大會上澈底地揭露了西班牙事件上所謂『不干涉政策』的政治意義。當時，西方列強在『不干涉』政策的幫助下，幫助希特勒殺死了西班牙共和國。在這件事情上，當時的英國張伯倫政府起了主要的作用。大家都知道，法國『社會主義者』勃魯姆的政府也參加了封鎖西班牙共和國。當以普利蒙特勳爵為首的『不干涉會議』在倫敦舉行時，希特勒和墨索里尼却在西班牙實行公開的武裝干涉。由此看來，『中立』和『不干涉』政策已經變成了掩護對佛朗哥叛軍實行軍事援助的屏障。歸根結蒂，臭名遠揚的『中立政策』就是要勒死西班牙共和國，使希特勒的政治走狗佛朗哥獲得政權。

在希特勒德國失敗之後，佛朗哥又換了一批新的保護人。他們使佛朗哥逃脫了正義的制裁。他們甚至於還幫助創子手佛朗哥勒住西班牙人民的頸子。美國駐馬德里代辦卡爾貝特遜本人就供認道，沒有美國的援助，佛朗哥早就變成了政治僵屍。

然而，英美集團現在仍然用這個『不干涉』政策來掩飾他們自己對西班牙人民的創子手的支持。在保守黨黨徒張伯倫所執行的政策與美國反動派以及英國現在的工黨統治者所執行的政策之間有着直接的聯繫，這已經是明顯得無須再行辯駁了。最近，邱吉爾在下院用贊同的詞句評論着貝文對佛朗哥西班牙的政策。邱吉爾說：『我對於外交部長肯定地答覆恢復大使表示滿意。目前，我沒有更多的希望了』。遠在一九四一年時，邱吉爾就曾經向佛朗哥保證，西班牙可以期待

『英國重大的援助』，從這裏，更可以了解他對貝文的恭維了。當時，邱吉爾說：『我們決定在一切方面幫助西班牙』。在聯合國組織討論西班牙問題經過兩天之後，佛朗哥自己在西班牙國會的會議上宣布了邱吉爾的這些保證。佛朗哥要求按照支票兌現。

僞善的『不干涉』政策的擁護者們事實上却干涉着西班牙的事務。他們在保持西班牙這塊法西斯根據地上下了一筆賭注。

紐約『太陽報』大驚小怪地提醒道：『啊！西班牙佛朗哥！我們應該無條件地利用西班牙。我們應該和它做「生意」。我們需要西班牙。』除掉這樣說以外，未必還有能够更公開地和更無恥地表明帝國主義者心裏面要說的話了。

甚至於在聯合國政治委員會討論西班牙問題時，美國的一些商人還公開地去訪問馬德里。他們『確定』佛朗哥需要棉花。華盛頓的國會議員們號召撤銷聯合國大會議責西班牙法西斯政權的各項決議。參議員雷斯特公開地談論與西班牙恢復外交關係所能帶給美國的種種利益。關於這個利益雷斯特廣事宣傳道，一俟美國與西班牙恢復關係，佛朗哥西班牙就要在美國購買三十萬包棉花和三千萬普式耳小麥。參議員柯萊里也指出了『觸怒佛朗哥』的人是愚笨的。他再三的說：『得撤斯州（美國南部州名——譯者）的棉花出口商們正需要着西班牙的市場……』。

美國和英國輸出到西班牙的不僅有棉花和糧食。在聯合國大會討論的過程中，已經無可爭辯地證明了英國人和美國人正以大量軍火供給西班牙。英國賣給佛朗哥很多噴氣式飛機。